

## 我演西施、王翠翘

杨月霞

(漳州市芗剧团 福建漳州 363000)

摘要:西施与王翠翘都是我国古代知名度很高的女性艺术形象。一个是春秋战国时期的艳后,一个是明代末世的风尘女子。我分别在芗剧《西施与伍员》、《王翠翘》中扮演西施与王翠翘。

关键词:西施 吴王 徐海哭灵

## 1 福建省第22届会演

我团决定排方朝晖先生新编历史剧《西施与伍员》,由我饰演西施。我先研读剧本,觉得剧本很有新意。剧本故事大概是:吴王在相国伍员的扶助下打败了越军,越国投降,越王被掳到吴国当人质。后来,吴王听从太宰伯喜否之言放回越王。越王回国后,一方面进贡西施等美女以结吴王之欢,一方面暗整兵备以图恢复,伍员苦劝吴王戒骄奢,整兵备,严防越王复辟,而吴王却听从伯喜否谗言最终逼令伍员自裁。

剧作者并不停留在讲故事层面。他叹伍员之不遇,惜伍员之有功不得赏,反而被迫自刎,怜西施功成之后,“一代倾城逐浪花”,他们都是忠良之辈,各为其主而奋不顾身,他们都是有大功于人主却反遭惨死,他们几千年来都一样得到人们的赞颂与叹息。第四场,吴国受灾,伍员主张停建“馆娃宫”,用这些钱救灾,吴王不肯,但伍员还是不屈不挠,吴王大怒,要斩伍员。些时,西施如果站在越国立场上,应给吴王火上添油,要趁机让吴王自坏长城,结果西施人性方面正义善良的因素占了上风,她决定保伍员。

第五场,吴王不顾伍员之言,决定北上争霸,西施知道吴王此去很难平安返回。从越国利益来说,这是好事,应该高兴,但她想到吴王是真心爱她的,也为她倾尽全力,她明知吴王中计必死无疑而又不能加以阻止,她不由觉得对不起吴王。在吴王告别后,她不由转身掩泣。

最后一场,越王进吴国都城,为瓦解吴国军士斗志,越王向城中射来露布,列吴王十大罪,第一桩就是宠幸西施,祸国殃民。西施得知越王也骂她是祸国妖姬时,非常意外,悲愤交加。她唱道:“一盆冷水从头淋,十年苦恨化灰尘。我又怨又恨又心惊,我站立不稳心战栗。顿觉得头旋浑身冷,欲哭无泪欲喊无声”在这里,为了种充分展示人物的愤懑与绝望心情,接下来的唱词“越王啊,你当年信誓犹在耳,不料一朝反复太绝情,十年来我忍辱负重盼复国,却谁知战火涂炭众生灵。回忆、叙述往事。紧接着“遭人唾骂蒙羞名。我有家回不得,无处诉冤深……”此处曲调转为七字叠板,加强了西施强烈的哀怨、泣诉的情绪。这段唱词中并无大的形体动作,人物的个性以不同的声腔曲调和内心情感的表情外化来体现。这个剧目上演获得很大成功,我也被得了优秀演员奖。

朝廷先后派了几位大员,调动大批军队剿办海患,但屡吃败仗,收效甚微。后来,

总督胡宗宪听从幕宾徐文长的建议,派他招抚海盗首领徐海。徐海夫人王翠翘本是徐文长失散的恋人。为顾全抗倭大局,她听从徐文长之言,说服徐海接受胡宗宪招安,并与官军共击倭寇,立有大功,不料朝廷却诏令将徐海杀害,翠翘觉得对不住徐海,拒不接受朝廷封赏,奋然自尽以报徐海之义。

## 2 我接受了饰演王翠翘这一角色任务后

首先根据剧情,理出王翠翘最重要的事件“以死为众义士申冤”的心理脉络。

其实王翠翘并非一定要赴死不可。她可以有充分的理由做生的选择:

其一,论情,她与徐海本非自愿结合,是与徐文长失散后被徐海

劫持上山的,她大可不必为徐海殉情;其二,论理,即使徐海因她的劝说归降而致殒身,其三,论事,徐海虽死,文长犹在,有破镜重圆的可能,本可以重新安排自己的生活,况且朝廷还对她褒赏有加。可是她还是选择了死,用生命报答徐海对自己的信赖,也对朝廷进行决绝的抗争。她从心底喊出“举世无人讲信义,公道天理在何方”的呼声。

古人“等生死,轻去就”“一诺千金”本是美好人格之象征,只是随着封建制度的没落,再也没有感召力了。到了明朝季世,整个社会风气更加污浊不堪,宦官、严党相继作乱,贪官污吏遍地横行,朝野上下,尔虞我诈,上下交征利。在这种环境下,翠翘能以卑贱之身,舍生取义,不禁令人肃然起敬。因此,我要演好这个角色,就要把握住她“奇女子”这一特殊的人物性格特征。

如该剧第三场,徐文长上山劝降,与翠翘相认,此时徐海心里十

分紧张,他担心翠翘与徐文长破镜重圆,把自己抛弃,因此,不但不肯谈与官军联手抗倭的事,还找借口要斩徐文长。此时,剧本中写道:王翠翘对徐海说,大王,斩不得!徐文长有大恩于我们呀!我感到剧本这样处理很有张力,它包含多重意思。一是强调我们已经是夫妻了,二是把王翠翘与徐海距离拉近,把她与徐文长距离推远。我理会到作者的用意。因此,我此时就笑吟吟对徐海说,大王,何必发这样大的火?

第五场是为徐海哭灵的戏这是一个展示王翠翘追忆往事,反思自己一生的总点场。芗剧女角抒发悲怀的唱腔是很有感染力的。开场第一段唱词,以悲伤凄绝的运河哭调进入:“转轴拨弦发悲音,明山为我侧耳听。”接着是以芗剧主要曲调[七字调]

“夫君啊明山啊,妾知你为酬红颜轻生死,我辜负夫君一片赤诚。到今日才知你是顶天立地英雄汉,值我以心相许好男人。”接着是以芗剧主要曲调[什碎调]表现“恨我五年同床不同梦,未为夫君你倾尽温情。我好悔!我好恨!……我恨这不公不明的世道,我恨这无义无信的朝廷。我盼焯焯震电山冢崩塌,我盼高岸为谷,深谷为陵!风雨如磐夜漫漫,何时石破与天惊!”此段唱词后半部分速度加快,由怨恨至强烈控诉,最终至“石破与天惊”时达到一个情感的爆发点,恨绝而止,之后转平静,王翠翘已下定为徐海复仇的决心。此段基本都是跪着唱,也没有多少形体动作的表演,但凭着芗剧音乐,却能把王翠翘的强烈的内心情感淋漓尽致地体现出来,从而达到一个高潮。

## 3 王翠翘的最后一场最后一段。

写的是王翠翘借着“装疯卖傻”,在众官员面前揭露胡宗宪的不守信及朝廷的不义。这段的唱词开头采用[什锦改良]调:“五彩霞衣穿起来,八宝凤冠头上戴,御酒我也饮一杯,一品夫人好开心”接下来的唱词则采用[什碎改良]曲调:“王翠翘啊,你本是残花败柳风尘女,徐海从倭寇手中将你救,你有恩不报反将他来卖,无端害他生命休。可笑徐海一莽汉,轻信妇言枉断头,督府陷你自跳,五千儿郎陪你葬荒丘。”音乐设计最终以我随性哼唱最终定了调。但因此处王翠翘“装疯卖傻”、“复仇”、“调侃朝廷”,用此曲调反而能恰到好处地体现王翠翘的心境。接下来的唱词:“莫用朝命一语消,明是杀人将功邀。荒郊朽骨添新骨,你身上红袍换紫袍。朝廷既无招安意,你拆箭盟誓为哪条?莫说乱世轻信义,头上三尺是青霄!”用传统的七字调愤慨地揭露督府及朝廷的丑恶面目。之后便以长袖的抛袖翻袖转袖等水袖表演来展示人物内心复杂的情感。最后,情感激愤至极,甚至跨行旦,以“花脸”的程式来体现“撕霞衣、踩凤冠”的情节。使人物的“弱女守信义”的性格得到了升华,把人物的悲不欲生与义薄云天的情感表达淋漓尽致。

我演西施、王翠翘得到专家与观众的好评,这是个成功的尝试。我的体会是:我演好角色,不单要追求与自己所塑造的人物之外形相似,更主要的要追求内心世界的探求与挖掘,所有的唱腔以及形体动作,都要为之铺设。人物内心矛盾的展示就是戏,是演员演出成败最关键之所在。